

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

División de Nuevas Creaciones

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 04-052100-A-00014-0008

Fecha: 2015-03-02 15:28:32 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 2 TRANSFEREN
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

REF. PCT- PATENTE DE INVENCION

**Invencción: AGENTE HERBICIDA SINERGICO QUE CONTIENE
BENZOILCICLOHEXANIDIONA Y TRAZINAS SUSTITUIDAS**

Expediente: 04.052.100A

TITULAR: BAYER CROPSCIENCE AG.

Asunto: RESPUESTA REQUERIMIENTO

MAURICIO PATIÑO BONNET, mayor de edad, con domicilio en la ciudad de Bogotá D.C., identificado como aparece al pie de mi firma, portador de la tarjeta profesional número 73.583 del Consejo Superior de la Judicatura, en mi calidad de apoderado de la sociedad **BAYER CROPSCIENCE AG**, manifiesto a usted que, por medio del presente escrito me permito anexar los siguientes documentos con el fin de dar respuesta al requerimiento contenido en el Oficio No. 811 del 3 de febrero de 2015:

- i. Documento de cesión de la patente de la referencia de **BAYER CROPSCIENCE AG** a **BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH**.
- ii. Copia del documento de poder de la sociedad **BAYER CROPSCIENCE AG** y su respectiva sustitución, el cual fue allegado previamente el día 23 de enero de 2015 bajo el número de radicado 04.052.100A - 00012-.0008.

Dando respuesta al requerimiento proferido por su Despacho, solicito comedidamente continuar con el trámite de la referencia, toda vez que me encuentro debidamente facultado para actuar en nombre de la sociedad **BAYER CROPSCIENCE AG** en virtud del poder a mí conferido y he allegado el documento de cesión requerido.

Del señor Jefe de la División de Nuevas Creaciones,


MAURICIO PATIÑO BONNET

C.C. 11.342.699 de Zipaquirá

T.P. 73583 del C.S. de la J.

REF: 82702

ASSIGNMENT OF PATENT IN COLOMBIA

CONTRATO DE CESIÓN DE PATENTE EN
COLOMBIA

This Assignment of Patent Agreement (hereinafter the "Agreement"), dated January 10 2015, is entered into by and between **BAYER CROPSCIENCE AG, Alfred-Nobel-Strasse 50 in 40789 Monheim, Germany** (hereinafter referred to as the "ASSIGNOR"); and **BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH, Alfred-Nobel-Strasse 10 in 40789 Monheim am Rhein, Germany** (hereinafter referred to as the "ASSIGNEE").

Collectively hereinafter referred to as the "Parties", and each one individually as a "Party".

BY MEANS OF THE FOREGOING, the Parties have, with the intention of being legally bound, agreed to enter into this Agreement, in the terms set forth as follows:

1. WHEREAS the ASSIGNOR is the sole proprietor of the patents and/or patent applications listed in Exhibit I (hereinafter the Patents).

2. By means of this Agreement the ASSIGNOR hereby assigns all rights over the Patents to the ASSIGNEE.

3. By virtue of this Agreement, the ASSIGNEE hereby accepts the assignment of the Patents.

4. This Agreement encompasses all the rights and privileges derived, or that may derive, from the Patents. Consequently the ASSIGNEE, from this date on, will be the sole and legitimate proprietor of the Patents, and will have the right to use and dispose of the same in whatever manner the ASSIGNEE deems appropriate for its interest.

5. After the execution of this Agreement, the assignment shall be recorded with the Colombian Patent Office.

6. This Agreement is binding for both Parties and their mutual successors.

El presente Contrato de Cesión de patente (en adelante el "Contrato") es celebrado el 10 de enero de 2015 entre **BAYER CROPSCIENCE AG domiciliada en Alfred-Nobel-Strasse 50 in 40789 Monheim, Germany**, sociedad debidamente constituida bajo las leyes de Alemania, debidamente representada por el representante legal identificado como aparece al pie de su firma actuando como Representante Legal, identificado como aparece al pie de su firma (en adelante la "CEDENTE"); y **BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH, Alfred-Nobel-Strasse 10 in 40789 Monheim am Rhein, Germany**, sociedad constituida bajo las leyes de Alemania, debidamente representada por el representante legal identificado como aparece al pie de su firma como Representante Legal, identificado como aparece al pie de su firma (en adelante la "CESIONARIA").

Se hace referencia al CEDENTE y CESIONARIO colectivamente como a las "Partes," y a cada una individualmente como a la "Parte",

Las Partes celebran el presente Contrato, con la intención de obligarse legalmente, de acuerdo con las siguientes cláusulas:

1. CONSIDERANDO que la CEDENTE es la única y exclusivo titular de las patentes y/o solicitudes de patente listadas en el Anexo I, en adelante las Patentes.

2. Por medio del presente Contrato, la CEDENTE cede todos los derechos sobre las Patentes a la CESIONARIA.

3. En virtud del presente Contrato la CESIONARIA acepta la cesión de las Patentes.

4. El presente Contrato comprende todos los derechos y prerrogativas derivadas, o que se puedan derivar, de las Patentes. A partir de la fecha la CESIONARIA debe ser considerada como la única y legítima titular de las Patentes y tendrá el derecho de usar

7. This Agreement is being executed contemporaneously in the English and Spanish languages. In the event of any conflict between the English and the Spanish versions of this Agreement, the English version will prevail for purposes of the non-judicial administration of this Agreement. However, for purposes of any judicial or administrative proceeding in Colombia the Spanish version shall prevail.

5. Una vez suscrito el presente Contrato, la CESIONARIA lo inscribirá ante la Oficina de Patentes de Colombia.

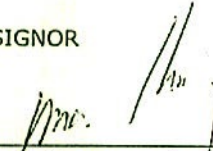
6. El presente contrato es vinculante para ambas Partes y para sus sucesores.

In accordance with all of the above the Parties proceed to sign this document on January 10, 2015.

7. Este Contrato será ejecutado simultáneamente en inglés y en español. En el evento en que existan conflictos entre las versiones en inglés y en español, la versión en inglés prevalecerá para aquellos propósitos de la administración no judicial de este Contrato. Sin embargo, para los propósitos de cualquier proceso judicial o administrativo en Colombia la versión en español prevalecerá.

De conformidad con todo lo anterior las Partes proceden a suscribir el presente contrato el día 10 de enero de 2015.

ASSIGNOR

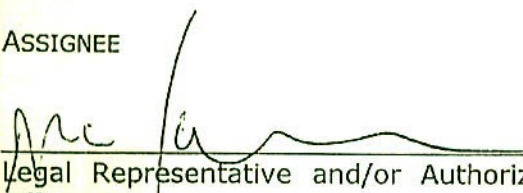


Legal Representative and/or Authorized Officer
Dr. Robert Krieg

CEDENTE

Representante Legal y/o Persona
Debidamente Facultada

ASSIGNEE



Legal Representative and/or Authorized Officer
Kai Kampmann

CESIONARIO

Representante Legal y/o Persona
Debidamente Facultada

EXHIBIT I

Your Ref.	PPU/Ref	Application Date	Application Number	Patent Number	Expiry Date
1999/M216-F-CO	10841	15/07/1999	99044933	28635	15/07/2019
1999/M231-F-CO	11110	20/10/2000	00 80077	28734	20/10/2020
1999/M233-F-CO	11120	23/10/2000	00 080429	29117	23/10/2020
1999/M233-F-CO01	82700	23/10/2000	00 080429A	29113	23/10/2020
2001/M215-F-PCT-CO	55165	09/04/2002	03 092840	440	09/04/2022
2001/M216-F-PCT-CO	55168	13/04/2002	03 092843	669	13/04/2022
2001/M247-F-CO	82702	25/08/2008	04 052100A	116	25/11/2022
2001/M247-F-CO01	82703	25/08/2008	04 052100B	133	25/11/2022
2001/M247-F-CO02	82704	25/08/2008	04 052100C	134	25/11/2022

4

Your Ref.	PPU/Ref	Application Date	Application Number	Patent Number	Expiry Date
2001/M247-F-PCT-CO	82701	25/11/2002	04 052100	113	25/11/2022
BCS 04 1036-F-PCT-CO	71826	30/06/2005	07 004151	2880	30/06/2025
BCS 04 7003-F-PCT-CO	72645	19/03/2005	06 098013	2469	19/03/2025
BCS 04 7006-F-PCT-CO	71824	21/07/2005	07 004550	3273	21/07/2025



No. 04-052100-A-00012-0008

Fecha: 2015-01-23 15:48:04 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 2 TRANSFEREN
Act. 411 PRESENTACION Folios: 4

FORMULARIO ÚNICO DE INSCRIPCIÓN DE AFECTACIONES

- | | |
|---|--|
| ☒ Patente de Invención | ☐ Marcas de Productos o Servicios |
| ☐ Patente de Modelo de Utilidad | ☐ Marca Colectiva |
| ☐ Diseño Industrial | ☐ Marca de Certificación |
| ☐ Esquema de Trazado para Circuitos Integrados | ☐ Lema Comercial |
| ☐ Denominación de origen | ☐ Nombre Comercial |
| | ☐ Enseña Comercial |

SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN DE:

- | | | | |
|---|--|-----------------------------------|---|
| ☒ Transferencia | ☐ Cambio de domicilio | ☐ Prendas | ☐ Modificación o limitación a reivindicaciones |
| ☐ Cambio de nombre | ☐ Cambio de dirección | ☐ Embargos | |

SOLICITANTE

Nombre: BAYER CROPSCIENCE AG.
Dirección: Alfred-Nobel-Str. 50 40789
Monheim
Domicilio: Alemania - Nordrhein-Westfalen
- Monheim
Lugar de constitución:
Teléfono: Fax:
E-mail

IDENTIFICACIÓN

- | | |
|-------------------------------|---|
| ☐ C.C. | ☒ NIT |
| ☐ C.E. | ☐ Otro |

Cual: _____

Número: _____

**REPRESENTANTE
O APODERADO**

Nombre: MAURICIO PATIÑO BONNET
Dirección: Carrera 9 No. 74-08, Oficina 305
Teléfono: 3268600 Fax: 3268610
E-mail: patmarksCO@ppulegal.com

IDENTIFICACIÓN

- | | |
|--|--|
| ☒ C.C. | ☐ NIT |
| ☐ C.E. | ☒ Otro |

Número: 11.342.699 TP: 73.583

DATOS DE LA INSCRIPCIÓN

Nombre de la Patente: AGENTE HERBICIDA SINERGICO QUE CONTIENE
BENZOILCICLOHEXANIDIONA Y TRAZINAS SUSTITUIDAS.

Número Expediente: 04.052.100A

TRANSFERENCIA

De: BAYER CROPSCIENCE
AG.

A: BAYER INTELLECTUAL
PROPERTY GMBH
Alfred-Nobel-Str. 10, 40789
Monheim am Rhein
Alemania - Nordrhein-
Westfalen - Monheim Am
Rhein

CAMBIO DE NOMBRE

De:

A:

CAMBIO DE DOMICILIO

De:

A:

7

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUSTITUCIÓN DE PODER

PCT - SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION

Invención: AGENTE HERBICIDA SINERGICO QUE CONTIENE
BENZOILCICLOHEXANIDIONA Y TRAZINAS SUSTITUIDAS

Expediente: 04.052.100A

Solicitante: BAYER CROPS SCIENCE AG.

Yo, **LUIS PATIÑO LEYVA**, mayor de edad, domiciliado en Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 2698, atentamente manifiesto a usted, que sustituyo el poder que me ha sido conferido, en la persona del doctor **MAURICIO PATIÑO BONNET**, domiciliado en Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 73583, con las mismas facultades con que me fue otorgado para este caso.

Señor Superintendente,


LUIS PATIÑO LEYVA
C.C. No. 2.930.616 de Bogotá
T.P. No. 2698

Acepto la sustitución,


MAURICIO PATIÑO BONNET
C.C. No. 11.342.699 de Zipaquirá
T.P. No. 73583

ASSIGNMENT OF PATENT IN COLOMBIA

CONTRATO DE CESIÓN DE PATENTE EN
COLOMBIA

This Assignment of Patent Agreement (hereinafter the "Agreement"), dated January 10 2015, is entered into by and between **BAYER CROPSCIENCE AG, Alfred-Nobel-Strasse 50 in 40789 Monheim, Germany** (hereinafter referred to as the "ASSIGNOR"); and **BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH, Alfred-Nobel-Strasse 10 in 40789 Monheim am Rhein, Germany** (hereinafter referred to as the "ASSIGNEE").

Collectively hereinafter referred to as the "Parties", and each one individually as a "Party".

BY MEANS OF THE FOREGOING, the Parties have, with the intention of being legally bound, agreed to enter into this Agreement, in the terms set forth as follows:

1. WHEREAS the ASSIGNOR is the sole proprietor of the patents and/or patent applications listed in Exhibit I (hereinafter the Patents).

2. By means of this Agreement the ASSIGNOR hereby assigns all rights over the Patents to the ASSIGNEE.

3. By virtue of this Agreement, the ASSIGNEE hereby accepts the assignment of the Patents.

4. This Agreement encompasses all the rights and privileges derived, or that may derive, from the Patents. Consequently the ASSIGNEE, from this date on, will be the sole and legitimate proprietor of the Patents, and will have the right to use and dispose of the same in whatever manner the ASSIGNEE deems appropriate for its interest.

5. After the execution of this Agreement, the assignment shall be recorded with the Colombian Patent Office.

6. This Agreement is binding for both Parties and their mutual successors.

El presente Contrato de Cesión de patente (en adelante el "Contrato") es celebrado el 10 de enero de 2015 entre **BAYER CROPSCIENCE AG domiciliada en Alfred-Nobel-Strasse 50 in 40789 Monheim, Germany**, sociedad debidamente constituida bajo las leyes de Alemania, debidamente representada por el representante legal identificado como aparece al pie de su firma actuando como Representante Legal, identificado como aparece al pie de su firma (en adelante la "CEDENTE"); y **BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH, Alfred-Nobel-Strasse 10 in 40789 Monheim am Rhein, Germany**, sociedad constituida bajo las leyes de Alemania, debidamente representada por el representante legal identificado como aparece al pie de su firma como Representante Legal, identificado como aparece al pie de su firma (en adelante la "CESIONARIA").

Se hace referencia al CEDENTE y CESIONARIO colectivamente como a las "Partes," y a cada una individualmente como a la "Parte",

Las Partes celebran el presente Contrato, con la intención de obligarse legalmente, de acuerdo con las siguientes cláusulas:

1. CONSIDERANDO que la CEDENTE es la única y exclusivo titular de las patentes y/o solicitudes de patente listadas en el Anexo I, en adelante las Patentes.

2. Por medio del presente Contrato, la CEDENTE cede todos los derechos sobre las Patentes a la CESIONARIA.

3. En virtud del presente Contrato la CESIONARIA acepta la cesión de las Patentes.

4. El presente Contrato comprende todos los derechos y prerrogativas derivadas, o que se puedan derivar, de las Patentes. A partir de la fecha la CESIONARIA debe ser considerada como la única y legítima titular de las Patentes y tendrá el derecho de usar